



## CURSO DE TRADUCCIÓN TÉCNICA



### Modalidades disponibles:

- **Clases presenciales:** formación en la Escuela en grupos reducidos, con un horario específico semanal y fechas cerradas de matriculación.
- **Clases virtuales:** formación a través de zoom en directo, con un horario específico semanal y fechas cerradas de matriculación.
- **Online:** formación 100% a distancia, accede a tu curso cuando quieras y trabaja de forma autónoma con tu tutor. Fechas de matriculación abiertas todo el año.



### Requisitos:

Necesitarás un nivel equivalente a C1 en los dos idiomas cursados. Es imprescindible una formación o experiencia previa en traducción general y se recomiendan conocimientos básicos de tecnología y energías renovables. Antes de matricularte, harás una prueba de nivel online corregida por tus futuros profesores para asegurarnos de que puedas aprovechar y disfrutar el curso.



### Duración del curso:

**Si eliges la opción presencial o clases virtuales**, la duración del curso es de 1 mes (48 horas). Dispones de la convocatoria de mayo. Durante este mes, recibirás clase una vez a la semana de tres horas en horario de tarde, para atender a las explicaciones de tu profesor y practicar con el resto de tus compañeros. Se corregirán ejercicios y actividades de forma activa propuestos en las sesiones anteriores. Si eliges la modalidad **presencial**, las clases tendrán lugar en la escuela. Y si prefieres asistir a las **clases virtuales**, accede a través del enlace de zoom en el horario y día acordado.

**Si estás en la modalidad online**, el curso empieza cuando tú quieras, ya que la matriculación está abierta todo el año. La duración del curso es de 3 meses (80 horas). La dinámica es sencilla: dispones de los materiales y ejercicios del curso. Una vez que termines tu primer ejercicio, tu profesor te revisará la traducción y te anotará correcciones y consejos que irás aplicando en las siguientes traducciones hasta convertirte en un auténtico profesional.

Si por razones laborales o personales necesitas más tiempo, no te preocupes, habla con nosotros para ampliar el plazo.



### Contenido del curso:

Este curso de traducción especializada, que se centra en la **traducción directa de textos tecnológicos y técnicos**, incluye el siguiente contenido:



- **Características y dificultades** que conlleva la traducción técnica
- Importancia de la **documentación**; fuentes y herramientas
- **TIC** – Tecnologías de la información y las comunicaciones
- **Equipos ofimáticos**
- **Energías renovables**
- **Nuevas fuentes de energía**



### Titulación:

Una vez que hayas terminado tu curso, recibirás un **certificado acreditativo de aprovechamiento** en el que se detallan las horas y el contenido del curso.



### Precio:

Clases presenciales / Clases virtuales: 365€

Online: 470€

Formas de pago: Pago único

35€ de matrícula (exento antiguos alumnos)

Posibilidad de financiación a través del Banco Sabadell

**Si tu empresa tiene crédito de formación para sus trabajadores, este curso podría salirte gratis** a través de FUNDAE (Fundación Estatal para la Formación en el Empleo).



### Pasos a seguir:

1. Solicita tu prueba de acceso al curso en el teléfono +34 91 575 97 90 o en el email [traductores@sampere.com](mailto:traductores@sampere.com)
2. Manda tu prueba y formulario de inscripción a [traductores@sampere.com](mailto:traductores@sampere.com)
3. Espera a que nuestros profesores descubran todo tu potencial. Te escribiremos para confirmar tu plaza y darte más detalles sobre el comienzo del curso, materiales para descargar y modalidades de pago
4. Envía el justificante de pago a [traductores@sampere.com](mailto:traductores@sampere.com) indicando tu nombre y el curso que has elegido
5. ¡Disfruta de tu curso!

\* Recuerda que, si aún te quedan dudas, siempre puedes escribirnos, rellenar el formulario de la web o llamarnos.